

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C45

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Lebeo	tous	-ue	lexico : Gérard 1924
03	Lebeo	cendres	-bulu	lexico : Gérard 1924
05	Lebeo	ventre	hópo	lexico : Gérard 1924
06	Lebeo	grand	-ahi	lexico : Gérard 1924
07	Lebeo	oiseau (en général)	onoli	lexico : Gérard 1924 : 209
08	Lebeo	mordre, ronger	-koka-ka	lexico : Gérard 1924 : 171
09	Lebeo	noir	-api	lexico : Gérard 1924
10	Lebeo	sang	magilá	lexico : Gérard 1924 : 189
11	Lebeo	os	okua	lexico : Gérard 1924 : 207
12	Lebeo	sein	-bêl e	lexico : Gérard 1924
12	Lebeo	sein	-kúba	lexico : Gérard 1924
13	Lebeo	brûler	-humb-	lexico : Gérard 1924

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C45

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
14	Lebeo	nuage	-agegea	lexico : Gérard 1924
15	Lebeo	froid	peo	lexico : Gérard 1924
15	Lebeo	froid	akundu	lexico : Gérard 1924
16	Lebeo	venir	-bi-	lexico : Gérard 1924
17	Lebeo	mourir	-kw-	lexico : Gérard 1924
18	Lebeo	chien	mba	lexico : Gérard 1924 : 189
19	Lebeo	boire	-ny-	lexico : Gérard 1924
20	Lebeo	sec	-apopomana	lexico : Gérard 1924
20	Lebeo	être sec	-kakaman-	lexico : Gérard 1924
21	Lebeo	oreille	-têu	lexico : Gérard 1924
22	Lebeo	manger	-y-	lexico : Gérard 1924
23	Lebeo	oeuf	lê, mê	lexico : Gérard 1924

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C45

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
24	Lebeo	oeil	li ho, mi ho	lexico : Gérard 1924
25	Lebeo	graisse	non i	lexico : Gérard 1924
26	Lebeo	plume d'oiseau	en o l i	lexico : Gérard 1924 : 159
27	Lebeo	feu	l e t a	lexico : Gérard 1924
28	Lebeo	poisson	o h i	lexico : Gérard 1924
29	Lebeo	voler	- e b a l -	lexico : Gérard 1924
30	Lebeo	plein	- t u m -	lexico : Gérard 1924
31	Lebeo	donner	- p -	lexico : Gérard 1924
32	Lebeo	bon	- (a) j a , - a n j a n j a , - n j a	lexico : Gérard 1924
32	Lebeo	être bon	- i s a	lexico : Gérard 1924
33	Lebeo	terre	d o d ó	lexico : Gérard 1924
33	Lebeo	terre	(k a) w a h ê	lexico : Gérard 1924

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C45

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
34	Lebeo	cheveu	t u a, t u a t e	lexico : Gérard 1924
35	Lebeo	tête	m o l o	lexico : Gérard 1924 : 196
37	Lebeo	coeur *t > t (l) cf tête	- l é m a	lexico : Gérard 1924
38	Lebeo	corne, coin de deux murs	l i n g e k a	lexico : Gérard 1924 : 186
39	Lebeo	tuer	-m o (l)	lexico : Gérard 1924
40	Lebeo	genou	l i n g b o n d o	lexico : Gérard 1924 : 186
41	Lebeo	savoir	- l i b -	lexico : Gérard 1924
42	Lebeo	feuille d'un arbre (en général); feuillage	l e m b a m b u ; m a m b a m b u	lexico : Gérard 1924 : 180, 191
44	Lebeo	être couché	- a n g -	lexico : Gérard 1924
44	Lebeo	être couché	- l a l -	lexico : Gérard 1924
45	Lebeo	foie	- p i o	lexico : Gérard 1924
46	Lebeo	long	- (e) n d a , - e n d a n d a	lexico : Gérard 1924

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C45

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
47	Lebeo	pou	a h i l a	lexico : Gérard 1924
48	Lebeo	homme	m o l ó	lexico : Gérard 1924
49	Lebeo	beaucoup	- a h i (h i)	lexico : Gérard 1924
49	Lebeo	beaucoup	i y a l i	lexico : Gérard 1924
50	Lebeo	viande	t o m a t a e n g l a	lexico : Gérard 1924
51	Lebeo	lune, mois	t e m b a	lexico : Gérard 1924 : 216
52	Lebeo	montagne	m w a m b a ; m o a m b a	lexico : Gérard 1924
53	Lebeo	bouche	- n o	lexico : Gérard 1924
54	Lebeo	ongle	k p a l a , m a l a	lexico : Gérard 1924
55	Lebeo	nom	l i n a , m a n a	lexico : Gérard 1924
56	Lebeo	cou	k í n g o	lexico : Gérard 1924 : 171
57	Lebeo	nouveau	- (e) n j o n g a	lexico : Gérard 1924

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C45

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
58	Lebeo	nuit	bi ti	lexico : Gérard 1924
59	Lebeo	nez	hongo	lexico : Gérard 1924 : 167
60	Lebeo	un	-(i)mo ti	lexico : Gérard 1924
61	Lebeo	chemin; brèche à une clôture, rempart	ohambi	lexico : Gérard 1924 : 206
62	Lebeo	personne	mo to	lexico : Gérard 1924
63	Lebeo	pluie	manéle	lexico : Gérard 1924 : 191
63	Lebeo	pluie	-banali	lexico : Gérard 1924
64	Lebeo	rouge	-epa, -apa	lexico : Gérard 1924
65	Lebeo	racine	mol ia	lexico : Gérard 1924
66	Lebeo	être rond	-sek-	lexico : Gérard 1924
66	Lebeo	rond	edagala	lexico : Gérard 1924
67	Lebeo	sable	odimo	lexico : Gérard 1924

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C45

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
67	Lebeo	sable	mbume	lexico : Gérard 1924
68	Lebeo	dire	-ded-	lexico : Gérard 1924
69	Lebeo	voir	-en-	lexico : Gérard 1924
69	Lebeo	voir	-men-	lexico : Gérard 1924
70	Lebeo	semence	mbuá	lexico : Gérard 1924
71	Lebeo	être assis	-li-	lexico : Gérard 1924
72	Lebeo	peau	edipa	lexico : Gérard 1924
72	Lebeo	peau	-tega	lexico : Gérard 1924
74	Lebeo	petit	-akidi, -ekede	lexico : Gérard 1924
75	Lebeo	fumée	kili, me-	lexico : Gérard 1924
76	Lebeo	être debout	-m-	lexico : Gérard 1924
76	Lebeo	être debout	-man-	lexico : Gérard 1924

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C45

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
77	Lebeo	étoile	le-tongela	lexico : Gérard 1924
78	Lebeo	Pierre, rocher	go	lexico : Gérard 1924 : 164
79	Lebeo	soleil	emone	lexico : Gérard 1924
81	Lebeo	queue	okondo	lexico : Gérard 1924 : 207
82	Lebeo	langue	-elame, -elome	lexico : Gérard 1924
83	Lebeo	dent	-inyo kpinyo	lexico : Gérard 1924
84	Lebeo	arbre	om-baho, m-	lexico : Gérard 1924
85	Lebeo	deux	ibale	lexico : Gérard 1924
86	Lebeo	marcher	-gege-	lexico : Gérard 1924
87	Lebeo	être chaud	-tangan-	lexico : Gérard 1924
87	Lebeo	être chaud	-yangw-	lexico : Gérard 1924
87	Lebeo	être chaud	-ejo-	lexico : Gérard 1924

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu C45

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
87	Lebeo	être chaud	-jong-	lexico : Gérard 1924
88	Lebeo	eau	l u b a	lexico : Gérard 1924
89	Lebeo	quoi	e t i n a	lexico : Gérard 1924
90	Lebeo	blanc	-a b u l u, -e b u l u	lexico : Gérard 1924
91	Lebeo	qui	n j e	lexico : Gérard 1924
92	Lebeo	femme	o - k a l i	lexico : Gérard 1924